

[Texte]

members of the Force duly chosen to speak on their behalf by those members.

The Chairman: Okay. It has been duly moved by Mr. Allmand. Is there any discussion on his motion? Mr. Robinson.

Mr. Robinson: Mr. Chairman, I am just wondering if Mr. Allmand has copies of his proposed amendments.

The Chairman: Can you circulate that, Mr. Allmand? Perhaps you want to let it stand.

Mr. Allmand: No, I do not have copies. I forgot; I am sorry.

The Chairman: Mr. Robinson, are you suggesting that we wait until we see it?

Mr. Robinson: No, I was just wondering about future amendments.

Mr. Allmand: They were so simple and straightforward and easy to understand.

The Chairman: Do the members wish to hear the amendment read again?

Mr. Thacker: Yes, it is just consultation, is it?

Mr. Allmand: Yes. It reads 'the Governor in Council after consultation with the Commissioner', and it does not say the division representatives, but in fact it is the division representatives.

Mr. Redway: I did not think you would ever breach one of the rules of natural justice, Mr. Allmand.

Mr. Allmand: Which is?

Mr. Redway: Providing us all with a copy of it in advance.

• 1700

Mr. Allmand: I am following the precedent of the other members on the committee in doing so.

The Chairman: All right. Mr. Allmand.

Mr. Allmand: I move that we amend clause 16 by striking out line 18 on page 10 and substituting the following:

the Governor in Council after consultation with the Commissioner and with representatives of members of the Force duly chosen to speak on their behalf by those members.

Amendment negatived

The Chairman: Mr. Nunziata.

Mr. Nunziata: Mr. Chairman, just on a point of order. The hon. member opposite was speaking of the rules of natural justice. I believe there is another rule of natural justice, that is, you have to give reasons for judgment. I would like to ask the hon. member what his reasons are for voting against the amendment.

Mr. Reid: Out of order.

[Traduction]

members of the Force duly chosen to speak on their behalf by those members.

Le président: D'accord. L'amendement a été proposé en bonne et due forme par monsieur Allmand. Y a-t-il des commentaires sur la motion présentée? Monsieur Robinson.

M. Robinson: Monsieur le président, je me demande si M. Allmand a en main des copies des amendements proposés.

Le président: Pourriez-vous les distribuer, monsieur Allmand? Peut-être voulez-vous les réserver.

M. Allmand: Non, je n'ai pas de copies. J'ai oublié; je regrette.

Le président: Monsieur Robinson, voulez-vous dire que nous devons attendre jusqu'à ce qu'on ait les copies?

M. Robinson: Non, je me posais tout simplement des questions quant aux amendements futurs.

M. Allmand: Les amendements en question étaient simples, clairs et faciles à comprendre.

Le président: Est-ce que les membres désirent que l'on relise l'amendement?

M. Thacker: Oui, il s'agit tout simplement de consultation, n'est-ce pas?

M. Allmand: Oui. L'amendement stipule que le gouverneur en conseil après consultation avec le commissaire, et on ne parle pas des représentants de division, mais en réalité il s'agit bien des représentants de division.

M. Redway: Je ne pensais pas que vous puissiez enfreindre une des règles de la loi naturelle, monsieur Allmand.

M. Allmand: C'est-à-dire?

M. Redway: Nous remettre à chacun une copie de l'amendement à l'avance.

M. Allmand: Je ne fais que suivre l'exemple d'autres membres du comité.

Le président: Très bien. Monsieur Allmand.

M. Allmand: Je propose que l'article 16 soit modifié par substitution, à la ligne 18, page 10, de ce qui suit:

The Governor in Council after consultation with the Commissioner and with representatives of members of the Force duly chosen to speak on their behalf by those members.

L'amendement est rejeté

Le président: Monsieur Nunziata.

M. Nunziata: Monsieur le président, juste une question de règlement; l'honorable membre d'en face parlait il y a quelques instants des règles de la loi naturelle. Je crois qu'il y a une autre règle de la loi naturelle qui dit que l'on doit motiver ses jugements. J'aimerais demander à l'honorable membre pour quelle raison il a voté contre l'amendement.

M. Reid: Motion irrecevable.